



Queste istruzioni devono
essere lette
prima del montaggio e dell'uso!



HELLA

Trasmettitore radio manuale ONYX.CLICK

☒ Istruzioni d'uso

Premesse HELLA Trasmettitore radio manuale ONYX.CLICK

Con questo prodotto HELLA avete scelto un prodotto di alta qualità con tecnica modernissima, facile da montare e da usare. In queste istruzioni descriviamo il montaggio, la messa in funzione e l'uso.

I seguenti simboli aiutano durante il montaggio o l'utilizzo e richiedono attività rivolte alla sicurezza:



Attenzione!

Questo simbolo indica informazioni la cui inosservanza comporta pericoli per l'utilizzatore.



Attenzione!

Questo simbolo indica informazioni la cui inosservanza comporta possibili danni al prodotto.



Questo simbolo indica istruzioni di utilizzo o informazioni utili



Questo simbolo richiede un'attività.



Attenzione!

Questo simbolo indica pericoli di lesioni o di vita dovuti a scosse elettriche.



Questo simbolo indica zone del prodotto per le quali queste istruzioni di montaggio contengono informazioni importanti.

Indice

Premesse HELLA Trasmettitore radio manuale ONYX.CLICK	1
Indicazioni generali	2
Indicazioni di sicurezza	3
Contenuto della confezione	4
Descrizione del dispositivo	4
Dati tecnici	5
Montaggio	5
Configurazione	6
Istruzioni d'uso	8
Sostituzione della batteria	8
Sfruttamento ottimale del segnale radio	9
Risoluzione dei problemi	10
Smaltimento	12

Indicazioni generali

Domande

In caso di altre domande circa il montaggio o l'uso del vostro prodotto, si prega voler contattare il rivenditore autorizzato.

Garanzia

Le richieste di garanzia sono soggette al termine di prescrizione definito per legge. Le parti usurabili sono escluse dalla garanzia, come anche variazioni della colorazione e modifiche delle proprietà dovute ai raggi UV.

Responsabilità

In caso di inosservanza delle indicazioni e informazioni fornite in queste istruzioni, in caso di uso improprio o in caso di applicazione al di fuori dell'uso previsto, il costruttore declina ogni responsabilità per danni al prodotto. E' esclusa la responsabilità per danni impliciti ad elementi di ogni tipo o persone.

Indicazioni legali

La grafica ed i testi di questa istruzione, sono stati eseguiti con cura. Si declina ogni responsabilità per eventuali errori e per le conseguenze da essi derivanti! E' riservato il diritto di apportare modifiche tecniche al prodotto e alle presenti istruzioni di uso! Le istruzioni contengono informazioni protette dal diritto d'autore. Tutti i diritti riservati! I nomi dei prodotti e dei marchi sono contrassegni merceologici protetti.

Dichiarazione di conformità CE

HELLA Sonnen- und Witterschutztechnik GmbH dichiara che il presente prodotto soddisfa i requisiti fondamentali ed è conforme alle disposizioni in materia stabilite nelle direttive della Comunità Europea. La dichiarazione completa di conformità è scaricabile dall'area download del nostro sito web <https://www.hella.info>.

Indicazioni di sicurezza



Le istruzioni di montaggio si riferiscono ad elementi finiti prodotti al 100% da nostre parti definite con procedimento di produzione rispettivamente da noi definito, in caso contrario verrà declinato ogni tipo garanzia!

Prima dell'uso e del montaggio devono essere lette con attenzione le indicazioni di sicurezza e le rispettive istruzioni. In caso di inosservanza delle indicazioni e informazioni date in queste istruzioni, in caso di montaggio ed uso improprio o in caso di applicazione al di fuori dell'uso previsto, il costruttore declina ogni responsabilità per danni al prodotto. E' esclusa la responsabilità per danni impliciti ad elementi di ogni tipo o persone.



- Seguire le fasi di montaggio descritte e fare attenzione alle raccomandazioni e alle indicazioni.
- Conservare le istruzioni con cura.
- Rispettare le prescrizioni relative alla prevenzione degli infortuni dell'associazione di categoria preposta!
- Prima di azionare l'impianto, controllare che non ci siano danni visibili. In caso di danni non usare l'impianto e contattare immediatamente il personale autorizzato.
- Usare solo pezzi originali HELLA non modificati.
- Un'apertura non autorizzata del dispositivo, un uso improprio, un'installazione errata o un uso non conforme possono comportare un rischio di danni per persone e cose.
- Evitare che i bambini giochino con l'impianto.



Non azionare mai tasti del trasmettitore radio manuale in modo casuale senza un contatto visivo con la protezione solare.

Rispetto di norme e leggi

Il committente è responsabile per il rispetto delle regole e delle norme nazionali del paese in cui avviene l'installazione.

Contenuto della confezione

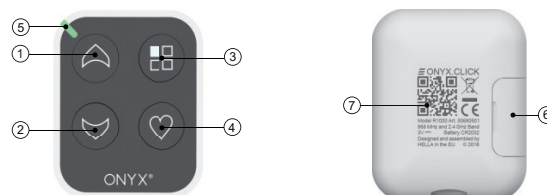
La confezione contiene i seguenti componenti:

- ONYX.CLICK
- Supporto a parete per ONYX.CLICK
- Nastro biadesivo per il fissaggio a parete
- Batteria CR2032 (già inserita)

Descrizione del dispositivo

ONYX.CLICK
Nr. art. 50680501
868 MHz/2,4 GHz

ONYX.CLICK è un trasmettitore radio manuale a 5 canali, che può essere utilizzato in abbinamento con tutti i dispositivi di comando e i sensori ONYX®. Inoltre, il trasmettitore radio manuale può essere integrato velocemente e semplicemente nel comando Smart Home ONYX®, grazie a ONYX.CENTER. Poiché ONYX.CLICK funziona in modo bidirezionale, i feedback dei comandi vengono visualizzati direttamente sul trasmettitore radio manuale.



Legenda

- | | |
|----------------------|--------------------------------|
| ① SU (orientamento) | ⑤ Visualizzazione stato/canale |
| ② GIÙ (orientamento) | ⑥ Scomparto della batteria |
| ③ Pulsante gruppi | ⑦ Codice QR |
| ④ Pulsante cuore | |

Dati tecnici

Alimentazione	Batteria al litio CR2032 3 V DC (230 mAh)
Durata della batteria	3 anni
Tipo protezione	IP20
Temperatura di stoccaggio consentita	da -20 °C a +70 °C
Temperatura di esercizio consentita	da 0 °C a +60 °C
Frequenza radio	868,3 MHz/2,4 GHz banda
Potenza di trasmissione	12,6 mW (868,3 MHz) 2,5 mW (2,4 GHz)
Canali	5
Dispositivi per ciascun canale	5 (in collegamento con ONYX.CENTER non vi sono limitazioni in relazione al numero di dispositivi per ciascun canale)
Dimensioni Lungh x Largh x Alt	56x45x10,8 mm
Peso	20 g

Montaggio



Il supporto a parete fornito in dotazione può essere montato su una superficie liscia con il nastro biadesivo contenuto nella confezione. Quindi è possibile inserire il trasmettitore radio manuale ONYX.CLICK dall'alto all'interno del supporto a parete.

Configurazione



Prima della configurazione di ONYX.CLICK, scaricare l'app gratuita ONYX® di HELLA sul proprio smartphone dall'App Store/Google Play.

Per poter configurare ONYX.CLICK, lo smartphone deve avere il Bluetooth attivato. Per l'utilizzo successivo del trasmettitore radio manuale, il Bluetooth non è necessario.



Configurazione di ONYX.CLICK

Aprire l'app "ONYX®". Selezionare "+". Ora è necessario scansionare il codice QR riportato sul retro del trasmettitore radio manuale. Quindi seguire le istruzioni sullo schermo. Le „**Impostazioni del motore e dei pulsanti**“ possono essere generalmente confermate.

Se si utilizza un sensore meteorologico, per ogni dispositivo di comando appreso è necessario attivare „**Protezione vento**“. Una volta effettuato l'apprendimento del primo dispositivo di comando/sensore meteorologico, è possibile aggiungere altri dispositivi di comando selezionando "+". Una volta effettuato il collegamento di tutti i dispositivi di controllo/sensori meteorologici, selezionare "←", in alto a sinistra. Fare clic su uno dei 5 gruppi e assegnare ad esso, a piacere, i dispositivi appresi. Selezionando „**Fatto**“, la configurazione viene conclusa. L'app può essere chiusa.



Se i vostri elementi ombreggianti si muovono nella direzione errata dopo la configurazione di ONYX.CLICK, collegare il trasmettitore radio manuale all'app "ONYX®" come precedentemente descritto. Qui, selezionando „**Configurazione dispositivi**“, è possibile selezionare il **simbolo della matita** relativo al dispositivo (in alto a destra). Quindi, selezionando „**Impostazioni aggiuntive**“, è possibile „**Invertire la direzione di rotazione**“. Cliccando su „**Fatto**“, le impostazioni vengono memorizzate.

Configurazione



Per poter azionare i vostri impianti ombreggianti in base alla luce, in **"Configurazione dispositivi"** è possibile selezionare il **simbolo della matita** relativo al dispositivo (in alto a destra). Quindi, all'interno delle **"Impostazioni aggiuntive"**, si trova la voce **"Intervallo di luminosità"**. Qui è possibile impostare due intervalli tramite i due cursori scorrevoli. Successivamente è possibile assegnare ai due intervalli l'azione **"Apri"** o **"Chiudi"**.

Questa impostazione può essere effettuata soltanto se è disponibile un sensore meteorologico ONYX.WEATHER.



Ulteriori informazioni relative alle impostazioni dei dispositivi di comando si trovano nelle relative istruzioni per l'uso.



Configurazione di ONYX.CLICK con ONYX.CENTER

Innanzitutto è necessario installare ONYX.CENTER come descritto nelle istruzioni per l'uso allegate. Inoltre, tutti i dispositivi di comando e i sensori meteorologici devono anch'essi essere collegati a ONYX.CENTER come descritto nelle relative istruzioni per l'uso. A questo punto, collegarsi con ONYX.CENTER. Nell'app deve essere attivata la **"Modalità di configurazione"**, che è contenuta nella voce **"Impostazioni"**. Ora, selezionando **"+**", è necessario scansionare il codice QR riportato sul retro di ONYX.CLICK. Quindi seguire le istruzioni sullo schermo. Selezionando **"Avanti"**, la configurazione viene nuovamente chiusa.



I trasmettitori radio manuali ONYX.CLICK sono visibili nell'app "ONYX®" solo finché rimane attiva la **"Modalità di configurazione"**. Se si desidera modificare la configurazione del trasmettitore radio manuale, attivare la **"Modalità di configurazione"**, che è contenuta nella voce **"Impostazioni"**. Selezionare poi l'ONYX.CLICK specifico. All'interno delle **"Impostazioni aggiuntive"** è possibile modificare i gruppi impostati.

Istruzioni d'uso



Con i due tasti SU e GIÙ è possibile aprire e chiudere il vostro ombreggiante, con arresto automatico, tramite una pressione del tasto corrispondente. È possibile inclinare i frangisole con un clic breve. Se il tasto corrispondente viene tenuto premuto per due secondi, anche il frangisole si apre o si chiude, arrestandosi autonomamente. L'illuminazione può essere accesa o spenta tramite un clic breve sull'apposito tasto. Se questo tasto viene tenuto premuto per due secondi, l'illuminazione viene attenuata, in combinazione con un dispositivo di comando ONYX® idoneo. I comandi inviati correttamente vengono indicati tramite una colorazione dell'indicatore di stato/canale corrispondente al colore del rispettivo canale.



Con il pulsante Gruppi è possibile commutare i canali che avete precedentemente configurato nell'app ONYX® (si veda il capitolo "Configurazione"). Il colore assegnato ai vari canali viene visualizzato tramite l'indicatore di stato/canale.



Con il tasto "posizione preferita" è possibile memorizzare e richiamare successivamente una posizione preferita per ogni canale. Per memorizzare la posizione prescelta, selezionare questo tasto per tre secondi. Con un clic breve sul tasto "posizione preferita" è possibile richiamare nuovamente la posizione precedentemente memorizzata. I comandi inviati correttamente vengono indicati tramite una colorazione dell'indicatore di stato/canale corrispondente al colore del rispettivo canale.

Sostituzione della batteria



Per la sostituzione della batteria CR2032, aprire lo scomparto della batteria sul retro di ONYX.CLICK. L'apertura avviene tramite scorrimento laterale. Durante la sostituzione, è necessario assicurarsi che la posizione della batteria nello scomparto sia corretta. (Polo positivo della batteria sul polo positivo del supporto).

Sfruttamento ottimale del segnale radio



Se il segnale è disturbato è necessario modificare la posizione di ONYX.CLICK.



Apparecchi radio che inviano onde radio sulla stessa frequenza, possono disturbare la ricezione. Assicurarsi che la portata del segnale radio sia limitata da disposizioni di legge e misure edilizie.

Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Risoluzione
L'indicatore di stato/canale si colora di rosso.	La batteria CR2032 è stata esaurita.	Sostituire la batteria CR2032 come riportato nel capitolo "Sostituzione della batteria".
L'indicatore dello stato/del canale non si accende più, ONYX.CLICK non funziona.	La batteria CR2032 è esaurita, oppure è stata inserita nel verso errato.	Aprire lo scomparto della batteria, controllare la batteria ed eventualmente sostituirla o riposizionarla.
L'indicatore di stato/canale non si accende più quando si preme il tasto "posizione preferita".	Non è stata ancora impostata alcuna posizione preferita.	Impostare la posizione preferita come riportato nel capitolo "Istruzioni per l'uso".
Il motore gira nella direzione sbagliata.	Le direzioni sono state invertite durante l'installazione.	Eseguire l'inversione della direzione nell'App ONYX, come riportato nel capitolo "Configurazione".
L'indicatore di stato/canale si illumina di rosso durante l'invio di un comando.	Posizione sfavorevole di ONYX.CLICK, cattiva o nessuna ricezione radio.	Riposizionare ONYX.CLICK.
L'indicatore di stato/canale visualizza un arcobaleno di colori.	ONYX.CLICK non è stato ancora configurato.	Configurare ONYX.CLICK in base al capitolo "Configurazione".
L'indicatore di stato /	Uno o più dispositivi del	Attendere che il vento cessi, quindi il dispositivo di comando verrà nuovamente sbloccato dopo 15 minuti.

canale lampeggia nel colore del canale, il dispositivo ombreggiante si apre di alcuni centimetri e poi si richiude.	gruppo specifico sono bloccati da un eventuale allarme vento.	
---	---	--

Smaltimento



Smaltire il dispositivo in conformità alle disposizioni regionali attuali per lo smaltimento di rifiuti elettronici (per es. punti di raccolta appositi).



Le batterie devono essere smaltite presso gli esercizi commerciali o nei punti di raccolta comunali, in base alla normativa vigente.



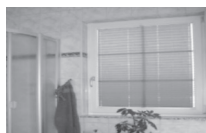
Veneziane per interni HELLA

regolano in modo piacevole l'infiltrazione della luce dando immediatamente più atmosfera alla stanza.



Zanzariera HELLA

e decidete voi chi può entrare e chi no.



HELLA Plissé

si ripiega diventando piccolo e protegge dal sole e dagli sguardi indiscreti là, dove trova poco spazio.



Frangisole HELLA

servono per la regolazione della luce, come protezione dagli sguardi, come antiabbagliante e come protezione dal calore.



Avvolgibile monoblocco HELLA

per maggiore sicurezza e protezione dalla pioggia, dal vento, dal caldo, dal freddo, dai rumori, dalla luce e dagli sguardi indiscreti, per il montaggio in un secondo tempo.



tenda per facciate HELLA

con meccanismo di sporgenza per una bella creazione della facciata con una perfetta protezione dal calore e dall'abbagliamento.

Per domande, richieste e suggerimenti:
HELLA Infoline +43/(0)4846/6555-0

HELLA Sonnen- und Wetterschutztechnik GmbH

A-9913 Abfaltersbach, Nr. 125

Tel.: +43/(0)4846/6555-0

Fax: +43/(0)4846/6555-134

e-mail: office@hella.info

Internet: <http://www.hella.info>